



Curl Moncton News

.....

Welcome to the 2022/23
curling season.

Bienvenue à la saison de
curling 2022/23



A few words from the president

Welcome back curlers and curling fans. What an amazing start to the curling season we are having. Our membership continues to increase and we are hopeful to see it continue to pre-COVID numbers.

Many changes have occurred since last season including, the addition of Pickleball to the club, a newly refreshed lounge, and equally important more draft beer taps at the bar.

We successfully welcomed an enormous film crew into our ice shed this summer which allowed us to get ahead financially leading into the season. I'm proud to say that our current board and extended volunteer crew are focused on being creative in finding new ways of generating revenues. So far so good and I can't wait to see what's next.

Lastly, I continue to challenge our current members, if you are passionate about something that you see at the club that could be improved, reach out! We are constantly looking to improve and need support to make this the best it can be.

Bienvenue aux curleurs et aux fans de curling. Quel incroyable début de saison de curling nous avons. Le nombre de membres continue d'augmenter et nous espérons qu'il atteindra les chiffres de pré-COVID.

De nombreux changements ont eu lieu depuis la saison dernière, notamment l'ajout du Pickleball au club, un salon nouvellement rafraîchi et, tout aussi important, plus de robinets de bière pression au bar.

Nous avons accueilli avec succès une énorme équipe de tournage dans notre club cet été, ce qui nous a permis de prendre de l'avance financièrement avant le début de la saison de curling. Je suis fier de dire que notre conseil d'administration actuel et notre équipe de bénévoles s'efforcent de faire preuve de créativité pour trouver de nouveaux moyens de générer des revenus. Jusqu'à présent, tout va bien et j'ai hâte de voir ce qui va suivre.

Enfin, je continue à mettre au défi nos membres actuels, si vous êtes passionnés par quelque chose que vous voyez au club et qui pourrait être amélioré, contactez-nous ! Nous cherchons constamment à nous améliorer et nous avons besoin de soutien pour faire de ce club le meilleur possible

.....

Meet Patricia Layden, our new general manager / Rencontrez Patricia Layden, notre nouvelle directrice générale

The Board of Directors would like to Welcome Patricia Layden as the new General Manager of Curl Moncton!

Le conseil d'administration souhaite la bienvenue à Patricia Layden en tant que nouvelle directrice générale de Curl Moncton !



Patricia comes with many years of experience working for non-profits and board of directors.

She is originally from Reidville, NL and moved to Moncton 13 years ago with her husband and two children. Her husband David is a veteran of 20 years and they choose to make Moncton their home, after many moves across Canada. They just loved the people; everything is in Moncton and of course close to NL if they had to go. Pat is very excited to start this new role and looking forward to meeting all members and users of the club. Drop by and introduce yourself as she is settling into her new office space located in the main Lounge area of the club. Her door is always open, so feel free to say "Hi!"

Patricia a accumulé de nombreuses années d'expérience au sein d'organismes à but non lucratif et de conseils d'administration.

Elle est originaire de Reidville, NL et a déménagé à Moncton il y a 13 ans avec son mari et ses deux enfants. Son mari David est un vétéran de 20 ans et ils ont choisi de s'installer à Moncton après de nombreux déménagements à travers le Canada. Ils ont tout simplement aimé les gens ; tout se trouve à Moncton et, bien sûr, à proximité de Terre-Neuve-et-Labrador s'ils devaient y aller. Pat est très enthousiaste à l'idée de commencer ce nouveau rôle et a hâte de rencontrer tous les membres et utilisateurs du club. Passez la voir et présentez-vous car elle s'installe dans son nouveau bureau situé dans le salon principal du club. Sa porte est toujours ouverte, alors n'hésitez pas à lui dire "Bonjour" !

Volunteer Update

Volunteers are the backbone of our club and here's a few specific volunteer roles you may be interested in. If you can spare a little time weekly, monthly or even only during special events, please reach out to our volunteer committee co-chaired by Dan Thebeau and Renee Hebert. Contact them at dan.thebeau@gmail.com

1. Ambassadors - an ambassador is someone willing to help out with corporate or group rentals by showing the new curlers an introduction to the sport, discussing safety and then helping them on the ice. Some even go on to help us out with our Learn to Curl and/or our School programs. For more information, please contact Tim at tim.westfield@gmail.com
2. Bartenders - we have a good crew of bartenders but we're always open to adding more to our crew, even if it's just for special events or parties. Please contact Danny at Dan.thebeau@gmail.com for more information.
3. Ice Crew - this is the most important group because let's face it, without ice, there is no curling. We continue to look for an ice manager but in the meantime we are relying heavily on a small group of volunteers to maintain the ice for us. If you can spare 30 minutes - 1 hour a week, please let us know. Contact Warren at W.williams@rogers.com for more information.

Mise à jour sur les volontaires

Les bénévoles sont la communauté de ressource la plus importante de notre club et voici quelques rôles de bénévolat qui pourraient vous intéresser. Si vous pouvez consacrer un peu de temps chaque semaine, chaque mois ou même seulement lors d'événements spéciaux, veuillez vous adresser à notre comité des bénévoles, co-présidé par Dan Thebeau et Renée Hébert. Contactez-les à dan.thebeau@gmail.com

Ambassadeurs - un ambassadeur est quelqu'un qui est prêt à nous aider lors des locations d'entreprises ou de groupes, en présentant aux participants une introduction au sport de curling, en discutant de la sécurité et en aidant les participants sur la glace. Certains ambassadeurs vont même jusqu'à nous aider dans le cadre de notre programme d'apprentissage du curling et/ou de nos programmes scolaires. Pour plus d'informations, veuillez contacter Tim à tim.westfield@gmail.com

1. Barmans - nous avons une bonne équipe de barmans mais nous sommes toujours prêts à en ajouter d'autres, même si c'est juste pour des événements spéciaux ou des fêtes. Veuillez contacter Danny à Dan.thebeau@gmail.com pour plus d'informations.
2. L'équipe de glace - c'est le groupe le plus important parce que, avouons-le, sans glace, il n'y a pas de curling. Nous continuons à chercher un responsable de la glace mais en attendant, nous comptons beaucoup sur un petit groupe de bénévoles pour entretenir la glace pour nous. Si vous pouvez consacrer 30 minutes à 1 heure par semaine, faites-le nous savoir. Contactez Warren à W.williams@rogers.com pour plus d'informations.

Meet The Board/Rencontrez le conseil d'administration

Here's your 2022/23 board of directors. You'll see them around the club curling in various leagues. Stop by, introduce yourself and say a quick thanks for all they are doing for curling in Moncton.

Voici votre conseil d'administration de 2022/23. Vous les verrez autour du club de curling dans diverses ligues. Arrêtez-vous, dites bonjour, présentez-vous et surtout, remerciez-les pour tout ce qu'ils font pour le curling à Moncton.



Top Row: Jeremy Mallais (Pres), Tim Westfield (VP), Michelle Majeau (Sec) & Warren Williams (Tres)

Middle Row: Shannon Tatlock, Lynne Eagles, Robert Thibodeau & Barb Sadler

Bottom Row: Mike Minns, Sam Forestell, Rhonda Cormier & Damien Lahiton

Membership Update/Mise à jour de l'adhésion

As of November 14th, our membership is up 8.5% over the total membership numbers we reached last year and we're the most members since pre-pandemic. Our Learn To Curl numbers have doubled over last year with two adult learn to curl classes selling out and our Youth Learn To Curl actually oversold but thankfully Marcel Robichaud was kind enough to accommodate them all. Like most clubs in Canada, our youth/junior program is in a rebuilding phase and early signs are good. We have great coaches but are always looking for more volunteers to help the next generation of curlers so reach out to us at curling@curlmonton.ca if you can spare some time for the next gen players.

Our overall league numbers are up and there is still room for curlers to join most leagues. The Sunday Night League could use a couple more curlers to round out the teams. Only Best Buy Wednesday Night is currently sold out.

Interested in starting a new league like Triples? We have room on Friday's and over the weekend if someone wants to help get one organized.

Want a fun night out? Come out Friday Night where there's music on the ice and the points don't really matter. (Well they do though for the first round at the bar)

En date du 14 novembre, le nombre de nos membres a augmenté de 8.5% par rapport au nombre total de membres que nous avons atteint l'année dernière et nous avons le plus grand nombre de membres depuis la pré-pandémie. Le nombre de nos cours d'apprentissage du curling a doublé par rapport à l'année dernière. Deux cours pour adultes se sont vendus à guichets fermés et notre cours d'apprentissage du curling pour les jeunes a été surchargé, mais heureusement, Marcel Robichaud a eu la gentillesse de les accueillir tous. Comme la plupart des clubs au Canada, notre programme pour les jeunes/juniors est en phase de reconstruction et les premiers signes sont bons. Nous avons d'excellents entraîneurs, mais nous sommes toujours à la recherche de bénévoles pour aider la prochaine génération de curleurs. N'hésitez pas à nous contacter à curling@curlmonton.ca si vous pouvez consacrer un peu de temps aux joueurs de la prochaine génération.

Le nombre total de nos ligues est en hausse et il y a encore de la place pour des curleurs dans la plupart des ligues. La ligue du dimanche soir aurait besoin de quelques curleurs supplémentaires pour compléter les équipes. Seul le mercredi soir Best Buy est rempli à capacité.

Intéressé de commencer une nouvelle ligue comme les Triples ? Nous avons de la place le vendredi et pendant le week-end si quelqu'un veut aider à l'organiser.

Vous voulez une soirée amusante ? Venez le vendredi soir où il y a de la musique sur la glace et où les points ne comptent pas vraiment. (En fait, ils comptent pour le premier tour au bar).

Bar Update/Mise à jour du bar

Is it drafty here? Yes it is and members seem to be happy about it. We now have 8 beers on tap with the latest addition of a Molson kegerator. The newest draft choices are Fine Company Session IPA, Fine Company Blonde Lager and an always popular choice, Coors Lite.

Working with our suppliers, we are now going to be offering bar specials. Sleeman draft will be on special every Sunday night. Molson draft products are on special all day/evening on Thursday and we're going to rotate the specials for the other leagues.

Craft Beer is Here to Stay. Members also appear to be happy with the decision to bring in local craft beers and we're happy to oblige. The most popular craft beer right now is none other than the Pebbler Pale Ale followed closely by Flying Boats Empress Red and Flying Boats Kissing Rock.

Y a-t-il des courants d'air ici ? Oui, et les membres semblent en être heureux. Nous avons maintenant 8 bières à la pression avec le dernier ajout d'un kegerator Molson. Les nouveaux choix de bières pression sont Fine Company Session IPA, Fine Company Blonde Lager et un choix toujours populaire, Coors Lite.

En collaboration avec nos fournisseurs, nous allons maintenant offrir des spéciaux de bar. La bière Sleeman sera en promotion tous les dimanches soirs. Les produits Molson draft sont en promotion toute la journée/soirée le jeudi et nous allons alterner les promotions pour les autres ligues.

La bière artisanale est là pour rester. Les membres semblent également satisfaits de la décision d'introduire des bières artisanales locales et nous sommes heureux d'y répondre. La bière artisanale la plus populaire en ce moment n'est autre que la Pebbler Pale Ale, suivie de près par la Flying Boats Empress Red et la Flying Boats Kissing Rock.



.....

Curlers Making A Provincial/National Statement

Les Curlers sur la scène Provinciale et Nationale

We are proud of all of our club teams that represent us at provincial championships and especially proud of those that make the commitment and sacrifice to go on to the nationals.



Congratulations to the NB Provincial Everest Ladies Champions: Team Park with lead Shannon Tatlock, second Lynne LeBlanc, vice skip Krista Flanagan and skip Shaelyn Park. They will be representing NB proudly in Edmonton Alberta Nov 20 -26th. Follow their progress at:

<https://www.curling.ca/2022clubchampionships/>

Nous sommes fiers de toutes les équipes de notre club qui nous représentent aux championnats provinciaux et nous sommes particulièrement fiers de ceux et celles qui font l'engagement et le sacrifice de se rendre aux championnats nationaux.

Félicitations aux championnes provinciales d'Everest du Nouveau-Brunswick : L'équipe Park avec la lead Shannon Tatlock, seconde Lynne LeBlanc, la vice-skip Krista Flanagan et la skip Shaelyn Park. Elles représenteront fièrement le Nouveau-Brunswick à Edmonton, en Alberta, du 20 au 26 novembre. Suivez leurs progrès à l'adresse suivante :

<https://www.curling.ca/2022clubchampionships/>



Shaelyn has been busy and is also on the NB Mixed team as Vice/Skip along with Sam Forestall at second and Krista Flanagan at lead. They are led by the ever capable Grant Odishaw who is feeling younger by the day playing with these three.

Shaelyn a été très occupée et fait également partie de l'Équipe Mixte du NB en tant que Vice/Skip, avec Sam Forestall en seconde position et Krista Flanagan en lead. Ils sont dirigés par le très compétent Grant Odishaw, qui rajeunit de jour en jour en jouant avec ces trois-là.

The Ladies Monctonian



The 2022 Superstore Ladies Monctonian was held recently and it was the Team Birt team out of PEI that won the event. Come and watch some great curling December 8th - 10th as the men take to the ice for the Superstore Men's Monctonian.

Le 2022 Superstore Ladies Monctonian a eu lieu récemment et c'est l'équipe Birt de l'Île-du-Prince-Édouard qui a remporté l'événement. Venez voir du grand curling du 8 au 10 décembre alors que les hommes entreront sur la glace pour le Superstore Men's Monctonian.

Canada Games Bound

Congratulations to Team Forsythe (Melodie, Rebecca Watson, Izzy Paterson, Caylee Smith & Coach Wayne) and Team Marin (Timothy, Rajan Dalrymple, Emmett Knee, Cameron Sallaj & Coach Felipe) who will be joining Team NB at the 2023 Canada Winter Games. Melodie, Caylee and Cameron are all Curl Moncton junior members and we are very proud of what they and their teams have accomplished.

Félicitations à l'équipe Forsythe (Melodie, Rebecca Watson, Izzy Paterson, Caylee Smith et l'entraîneur Wayne) et à l'équipe Marin (Timothy, Rajan Dalrymple, Emmett Knee, Cameron Sallaj et l'entraîneur Felipe) qui se joindront à L'Équipe NB aux Jeux d'hiver du Canada de 2023. Melodie, Caylee et Cameron sont tous des membres juniors de Curl Moncton et nous sommes très fiers de ce qu'il et elles et leurs équipes ont accompli.



Pickleball is in the House/Le Pickleball est dans la maison



By now you've heard the different sound walking down the hallway coming from shed 2. No that's not curling rocks hitting each other, it's pickleballs being smashed around. Greater Moncton Pickleball has taken over our ice shed and they are off to a great season with over 160 members so far. They are more than welcome to come over to grab a beverage at the bar so say hello and welcome them to the building.

Vous avez sûrement entendu des bruits étranges qui proviennent du hangar à glace #2. Non, ce ne sont pas des pierres de curling qui se frappent, mais des balles de pickleball qui s'entrechoquent. Le club de Pickleball du Grand Moncton a pris possession de notre hangar à glace et a entamé une excellente saison avec plus de 160 membres jusqu'à présent. Ils sont les bienvenus pour venir prendre un verre au bar, alors dites leur bonjour et accueillez-les chaleureusement dans notre édifice.

Upcoming Events/Événements à venir

November 25th - 27th/Du 25 au 27 novembre	Junior Invitational
December 9th - 11th/Du 9 au 11 décembre	Superstore Men's Monctonian Challenge
January 20th - 22nd/Du 20 au 22 janvier	Junior Winter Spiel
January 28th - 29th/Du 28 au 29 janvier	U12/U9 (Little Rock) Jamboree

Levy Update



Last year we collected over \$19,000 with the Levy. We've recently spent some of it on a paint refresh of the lounge and a load of gravel and dragging of our driveway. These special funds continue to be held separate from our operating income. Keep an eye out for more improvements coming soon.

L'année dernière, nous avons collecté plus de 19 000 dollars avec la taxe supplémentaire (Levy). Nous en avons récemment dépensé une partie de ce montant pour rafraîchir la peinture du salon et pour ajouter une charge de gravier et faire traîner notre allée. Ces fonds spéciaux continuent d'être séparés de notre revenu opérationnel. Gardez l'œil ouvert pour d'autres améliorations à venir.

Practice Ice/glace de pratique



We now have a dedicated practice ice calendar and booking system. Booking practice ice is free for all members in good standing. If you would like to have access to the website, please send an email to curling@curlmoncton.ca

Nous avons maintenant un calendrier et un système de réservation de glace d'entraînement. La réservation de la glace d'entraînement est gratuite pour tous les membres en règle. Si vous souhaitez avoir accès au site, veuillez envoyer un courriel à curling@curlmoncton.ca

Social Media Update/mise à jour des médias sociaux



Your friendly neighborhood social media wizard, Shannon Tatlock, continues her tradition of recognizing local curlers in her regular "Rock Stars" posts on our social media channels. Follow us and all the great updates from Shannon at:

Facebook: <https://www.facebook.com/curl.moncton>

Instagram: <https://www.instagram.com/curlinginmoncton/>

Shannon Tatlock, la magicienne des médias sociaux de votre quartier, poursuit sa tradition de reconnaissance des curleurs locaux dans ses messages réguliers "Rock Stars" sur nos canaux de médias sociaux. Suivez-nous et suivez toutes les mises à jour de Shannon à l'adresse suivante :

Facebook: <https://www.facebook.com/curl.moncton>

Instagram: <https://www.instagram.com/curlinginmoncton/>

Sponsorship Update/mise à jour de parrainage



Hopefully you've noticed some new signs in the curling shed and logos on sheets 2-5. These are all great sponsors of the curling club and we thank them all for their financial help. If you or someone you know would like to help our club grow, please reach out to Tim Westfield at: tim.westfield@gmail.com

We have a lot of opportunities for sponsorship at the club, from the lounge area to the entry hallway.

J'espère que vous avez remarqué les nouveaux panneaux publicitaires dans le hangar à glace et les logos sur les pistes de curling 2-5. Ce sont tous d'excellents supporteurs du club de curling et nous les remercions tous pour leur aide financière. Si vous ou quelqu'un que vous connaissez souhaitez aider notre club à se développer, veuillez contacter Tim Westfield à l'adresse tim.westfield@gmail.com.

Nous avons de nombreuses possibilités de parrainage au club avec de l'espace pour ajouter des panneaux dans le salon au couloir d'entrée.



80 Lockhart Ave
Moncton, NB